

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1093**z dne 20. junija 2017****o določitvi izvedbenih tehničnih standardov glede oblike poročil o pozicijah, ki jih pripravijo investicijska podjetja in upravljavci trga****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov ⁽¹⁾ ter zlasti člena 58(5) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V tedenskem poročilu o skupnih pozicijah, ki jih imajo različne kategorije oseb, za različne izvedene finančne instrumente na blago ali pravice do emisij ali njihove izvedene finančne instrumente, s katerimi se trguje na mestih trgovanja, bi morale biti pozicije razčlenjene na pozicije, ki na objektivno merljiv način zmanjšujejo tveganja, neposredno povezana s poslovnimi dejavnostmi, ter na druge in skupne pozicije, da se zagotovi preglednost razdelitve na finančne in nefinančne dejavnosti s takšnimi izvedenimi finančnimi instrumenti na blago, pravicami do emisij in njihovimi izvedenimi finančnimi instrumenti.
- (2) Dnevna poročila, ki vsebujejo popolno razčlenitev pozicij investicijskih podjetij in njihovih strank v izvedenih finančnih instrumentih na blago ali pravicah do emisij ali njihovih izvedenih finančnih instrumentih, s katerimi se trguje na mestih trgovanja, ter v gospodarsko enakovrednih pogodbah OTC, bi morala biti strukturirana tako, da podpirajo spremljanje in uporabo omejitev pozicij v skladu s členom 57 Direktive 2014/65/EU.
- (3) Pozicije, ki so nastale kot posledica nakupa in prodaje pogodb z različnimi datumi izročitve ali z različnim osnovnim blagom ali kot rezultat drugih kompleksnih strategij, bi se morale poročati ločeno, razen če se s kombinacijo produktov trguje kot z enim finančnim instrumentom, označenim s kodo ISIN, za pozicije v tem instrumentu pa velja posebna omejitev.
- (4) Da bi lahko svoje naloge opravljali učinkovito in dosledno, bi morali imeti zadevni organi in Evropski organ za vrednostne papirje in trge (ESMA) na voljo primerljive podatke investicijskih podjetij in upravljavcev trga, ki upravljajo mesta trgovanja. Enotna oblika poročil v različnih infrastrukturah finančnega trga spodbuja različne udeležence na trgu k njihovi večji uporabi, s čimer se spodbuja standardizacija.
- (5) Da bi se olajšala avtomatska obdelava in zmanjšali stroški za udeležence na trgu, bi morala investicijska podjetja in upravljavci trga, ki upravljajo mesta trgovanja, uporabljati standardne oblike.
- (6) Nova zakonodaja Evropskega parlamenta in Sveta o trgih finančnih instrumentov, določena v Direktivi 2014/65/EU in Uredbi (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ velja od 3. januarja 2018. Za zagotovitev skladnosti in pravne varnosti bi bilo treba to uredbo uporabljati od istega datuma.
- (7) Ta uredba temelji na osnutkih izvedbenih tehničnih standardov, ki jih je ESMA predložila Komisiji.
- (8) ESMA je opravila odprta javna posvetovanja o osnutku izvedbenih tehničnih standardov, na katerem temelji ta uredba, analizirala potencialne povezane stroške in koristi ter prosila za mnenje interesno skupino za vrednostne papirje in trge, ustanovljeno v skladu s členom 37 Uredbe (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾ –

⁽¹⁾ ULL 173, 12.6.2014, str. 84.

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov in spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 (ULL 173, 12.6.2014, str. 84).

⁽³⁾ Uredba (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/77/ES (ULL 331, 15.12.2010, str. 84).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Tedenska poročila

1. Investicijska podjetja ali upravljavci trga, ki upravljajo mesto trgovanja, pripravijo tedensko poročilo iz člena 58(1)(a) Direktive 2014/65/EU ločeno za vsak izvedeni finančni instrument na blago, pravico do emisij ali njen izveden finančni instrument, s katerim se trguje na zadevnem mestu trgovanja, in sicer v obliki, ki je določena v preglednicah v Prilogi I k tej uredbi.
2. Poročila iz odstavka 1 vsebujejo združene vse pozicije v posameznem izvedenem finančnem instrumentu na blago, pravici do emisij ali njenem izvedenem finančnem instrumentu, s katerim se trguje na zadevnem mestu trgovanja, ki jih imajo različne osebe v vsaki kategoriji, določeni v preglednici 1 v Prilogi I.

Člen 2

Dnevna poročila

1. Investicijska podjetja v dnevnem poročilu o pozicijah v obliki, določeni v preglednicah v Prilogi II k tej uredbi, predložijo pristojnim organom razčlenitev svojih pozicij, kot je navedeno v členu 58(2) Direktive 2014/65/EU.
2. Poročilo iz odstavka 1 vsebuje vse pozicije za vse zapadlosti vseh pogodb.

Člen 3

Oblika poročanja

Upravljavci mesta trgovanja in investicijska podjetja predložijo poročila iz členov 1 in 2 v enotni standardni obliki XML.

Člen 4

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 3. januarja 2018.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. junija 2017

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

Preglednica 2

Preglednica z oznakami za preglednico 3

OZNAKA	VRSTA PODATKOV	OPREDELITEV
{ALPHANUM-n}	Do n alfanumeričnih znakov	Polje za prosto besedilo
{DECIMAL-n/m}	Decimalno število s skupno do n števki, od katerih je lahko do m števki decimalk	Numerično polje za pozitivne in negativne vrednosti: — decimalno ločilo je „.“ (pika); — negativne vrednosti imajo predznak „-“ (minus). Kjer je ustrezno, se vrednosti zaokrožijo in se ne skrajšajo.
{DATEFORMAT}	Oblika datuma po ISO 8601	Datumi se poročajo v naslednji obliki: LLLL-MM-DD.
{DATE_TIME_FORMAT}	Oblika datuma in ure po ISO 8601	— Datum in ura v naslednji obliki: LLLL-MM-DDThh:mm:ss.dzzzzzzZ. — „LLLL“ je leto, — „MM“ je mesec, — „DD“ je dan, — „T“ pomeni, da je treba uporabiti črko „T“, — „hh“ je ura, — „mm“ so minute, — „ss.dzzzzzz“ je sekunda in del sekunde, — Z je čas UTC. Datumi in ure se poročajo v UTC.
{MIC}	4 alfanumerični znaki	Identifikator trga, kot je opredeljen v standardu ISO 10383.
{INTEGER-n}	Celo število s skupno do n števki	Numerično polje za pozitivne in negativne cele vrednosti.

Preglednica 3

Preglednica polj, ki se za namene člena 1 poročajo za vsak izvedeni finančni instrument na blago, pravico do emisij ali njen izvedeni finančni instrument

POLJE	PODATKI, KI SE POROČAJO	OBLIKA ZAPISA PODATKOV ZA POROČANJE
Ime mesta trgovanja	Polje, v katerega se vpiše polno ime mesta trgovanja.	{ALPHANUM-350}
Identifikator mesta trgovanja	Polje, v katerega se vpiše koda MIC segmenta trga mesta trgovanja po ISO 10383. Kadar koda MIC segmenta trga ne obstaja, se vpiše koda MIC upravljavca.	{MIC}

POLJE	PODATKI, KI SE POROČAJO	OBLIKA ZAPISA PODATKOV ZA POROČANJE
Datum, na katerega se nanaša tedensko poročilo	Polje, v katerega se vpiše datum, ki ustreza petku koledarskega tedna, ko se pozicija poseduje.	{DATEFORMAT}
Datum in ura objave	Polje, v katerega se vpišeta datum in ura objave poročila na spletni strani mesta trgovanja.	{DATE_TIME_FORMAT}
Naziv pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih na blago, pravice do emisij ali njenega izvedenega finančnega instrumenta	Polje, v katerega se vpiše naziv pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih na blago, pravice do emisij ali njenega izvedenega finančnega instrumenta, opredeljen z oznako produkta na mestu trgovanja.	{ALPHANUM-350}
Oznaka produkta na mestu trgovanja	Polje, v katerega se vpiše edinstven in nedvoumen alfanumerični identifikator, ki ga uporablja mesto trgovanja, ki združuje v isti produkt pogodbe z različnimi zapadlostmi in izvršilnimi cenami.	{ALPHANUM-12}
Status poročila	Navede se, ali je poročilo novo oziroma ali je prejšnje poročilo preklicano ali spremenjeno. Kadar je predhodno predloženo poročilo preklicano ali spremenjeno, bi bilo treba poslati poročilo, ki vsebuje vse podrobnosti prvotnega poročila, status poročila pa bi moral biti označen kot „CANC“. Za spremembe bi bilo treba poslati novo poročilo, ki vsebuje vse podrobnosti prvotnega poročila, skupaj z vsemi potrebnimi spremenjenimi podrobnostmi, status poročila pa bi moral biti označen kot „AMND“.	„NEWT“ – novo „CANC“ – preklic „AMND“ – sprememba
Število pozicij	V polje se vpiše skupna količina odprtih pozicij v petek ob koncu trgovalnega dne. Količina se izrazi kot število lotov (kadar so omejitve pozicij izražene v lotih) ali kot število enot osnovnega sredstva. Opcijske pogodbe se vključijo v skupno količino in se poročajo na podlagi delta ekvivalenta.	{DECIMAL-15/2}
Zapis količine pozicij	V to polje se vpišejo enote, ki se uporabljajo za poročanje števila pozicij.	„LOTS“ – če je količina pozicij izražena v lotih ali {ALPHANUM-25} – opis enot, ki se uporabijo, če je količina pozicij izražena v enotah osnovnega sredstva.
Spremembe od zadnjega poročila (+/-)	V to polje se vpiše količina pozicij, ki odraža povečanje ali zmanjšanje pozicij glede na predhodni petek. V primeru zmanjšanja pozicij se število navede kot negativno število s predznakom „-“ (minus).	{DECIMAL-15/2}

POLJE	PODATKI, KI SE POROČAJO	OBLIKA ZAPISA PODATKOV ZA POROČANJE
Odstotek vseh odprtih pozicij	V to polje se vpiše odstotek vseh odprtih pozicij po posameznih pozicijah.	{DECIMAL-5/2}
Število imetnikov pozicije v posamezni kategoriji	V to polje se vpiše število oseb, ki imajo pozicijo v posamezni kategoriji. Če je število oseb s pozicijo v kategoriji nižje od števila oseb, določenega v delegiranem aktu Komisije v zvezi s členom 58(6) MiFID II ⁽¹⁾ , se v polje vpiše „“ (pika).	{INTEGER-7} ali {ALPHANUM-1} če je v polje treba vpisati „“ (pika).

⁽¹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/565 z dne 25. aprila 2016 o dopolnitvi Direktive 2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z organizacijskimi zahtevami in pogoji poslovanja investicijskih družb ter opredeljenimi izrazi za namene navedene direktive (UL L 87, 31.3.2017, str. 1).

PRILOGA II

Oblika dnevnih poročil

Preglednica 1

Preglednica z oznakami za preglednico 2

OZNAKA	VRSTA PODATKOV	OPREDELITEV
{ALPHANUM-n}	Do n alfanumeričnih znakov	Polje za prosto besedilo
{DECIMAL-n/m}	Decimalno število s skupno do n števkami, od katerih je lahko do m števk decimalk	Numerično polje za pozitivne in negativne vrednosti: — decimalno ločilo je „.“ (pika); — negativne vrednosti imajo predznak „-“ (minus). Kjer je ustrezno, se vrednosti zaokrožijo in se ne skrajšajo.
{DATEFORMAT}	Oblika datuma po ISO 8601	Datumi se poročajo v naslednji obliki: LLLL-MM-DD.
{DATE_TIME_FORMAT}	Oblika datuma in ure po ISO 8601	— Datum in ura v naslednji obliki: LLLL-MM-DDThh:mm:ss.dddZ. — „LLLL“ je leto, — „MM“ je mesec, — „DD“ je dan, — „T“ pomeni, da je treba uporabiti črko „T“, — „hh“ je ura, — „mm“ so minute, — „ss.ddd“ je sekunda in del sekunde, — Z je čas UTC. Datumi in ure se poročajo v UTC.
{ISIN}	12 alfanumeričnih znakov	Koda ISIN, kot je opredeljena v standardu ISO 6166.
{LEI}	20 alfanumeričnih znakov	Identifikator pravnih subjektov, kot je opredeljen v standardu ISO 17442.
{MIC}	4 alfanumerični znaki	Identifikator trga, kot je opredeljen v standardu ISO 10383.
{NATIONAL_ID}	35 alfanumeričnih znakov	Identifikator je tisti, ki je določen v členu 6 Delegirane uredbe Komisije 2017/590 ⁽¹⁾ o obveznostih poročanja o poslih v skladu s členom 26 Uredbe (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ in Prilogo II k navedeni uredbi.

OZNAKA	VRSTA PODATKOV	OPREDELITEV
{INTEGER-n}	Celo število s skupno do n števki	Numerično polje za pozitivne in negativne cele vrednosti.

(¹) Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/590 z dne 28. julija 2016 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z regulativnimi tehničnimi standardi o poročanju o poslih pristojnim organom (UL L 87, 31.3.2017, str. 449).

(²) Uredba (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov in spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 (UL L 173, 12.6.2014, str. 84).

Preglednica 2

Preglednica polj, ki se za namene člena 2 poročajo za vse pozicije za vse zapadlosti vseh pogodb

POLJE	PODATKI, KI SE POROČAJO	OBLIKA ZAPISA PODATKOV ZA POROČANJE
Datum in ura predložitve poročila	V polje se vpišeta datum in ura, ko je bilo poročilo predloženo.	{DATE_TIME_FORMAT}
Referenčna številka poročila	V polje se vpiše edinstveni identifikator, ki ga dodeli vložnik in ki tako vložniku kot pristojnemu organu prejemniku omogoča nedvoumno identifikacijo poročila.	{ALPHANUM-52}
Datum trgovanja s pozicijo, o kateri se poroča	Polje, v katerega se vpiše datum, ko je pozicija, o kateri se poroča, na zadevnem mestu trgovanja v posesti ob zaključku trgovanja dne.	{DATEFORMAT}
Status poročila	Navede se, ali je poročilo novo oziroma ali je predhodno predloženo poročilo preklicano ali spremenjeno. Kadar je predhodno predloženo poročilo preklicano ali spremenjeno, bi bilo treba poslati poročilo, ki vsebuje vse podrobnosti prvotnega poročila in uporablja prvotno referenčno številko poročila, status poročila pa bi moral biti označen kot „CANC“. Za spremembe bi bilo treba poslati novo poročilo, ki vsebuje vse podrobnosti prvotnega poročila in uporablja prvotno referenčno številko poročila, skupaj z vsemi potrebnimi spremenjenimi podrobnostmi, status poročila pa bi moral biti označen kot „AMND“.	„NEWT“ – novo „CANC“ – preklic „AMND“ – sprememba
Identifikator poročevalca	Identifikator investicijskega podjetja, ki poroča V polje se vpiše identifikator pravnih subjektov (koda LEI) za pravne subjekte ali nacionalna identifikacijska številka {NATIONAL_ID} za fizične osebe, ki nimajo kode LEI.	{LEI} ali {NATIONAL_ID} – fizične osebe

POLJE	PODATKI, KI SE POROČAJO	OBLIKA ZAPISA PODATKOV ZA POROČANJE
Identifikator imetnika pozicije	V polje se vpiše identifikator pravnih subjektov (koda LEI) za pravne subjekte ali nacionalna identifikacijska številka {NATIONAL_ID} za fizične osebe, ki nimajo kode LEI. (Opomba: če se pozicija poseduje kot lastna pozicija podjetja, ki poroča, je to polje enako polju „Identifikator poročevalca“).	{LEI} ali {NATIONAL_ID} – fizične osebe
Elektronski naslov imetnika pozicije	Elektronski naslov za obvestila v zvezi s pozicijami.	{ALPHANUM-256}
Identifikator končnega obvladujočega subjekta	V polje se vpiše identifikator pravnih subjektov (koda LEI) za pravne subjekte ali nacionalna identifikacijska številka {NATIONAL_ID} za fizične osebe, ki nimajo kode LEI. Opomba: to polje je lahko enako polju „Identifikator poročevalca“ ali „Identifikator imetnika pozicije“, če končni obvladujoči subjekt poseduje svoje pozicije ali pripravlja svoja poročila.	{LEI} ali {NATIONAL_ID} – fizične osebe
Elektronski naslov končnega obvladujočega subjekta	Elektronski naslov za korespondenco v zvezi z združenimi pozicijami.	{ALPHANUM-256}
Položaj kolektivnega naložbenega podjetja glede na obvladujoče podjetje	Polje, v katerem se poroča, ali je imetnik pozicije kolektivni naložbeni podjem, ki sprejema naložbene odločitve neodvisno od svojega obvladujočega podjetja, kot je določeno v členu 4(2) Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/591 (!).	„TRUE“ – imetnik pozicije je kolektivni naložbeni podjem, ki sprejema neodvisne naložbene odločitve. „FALSE“ – imetnik pozicije ni kolektivni naložbeni podjem, ki sprejema neodvisne naložbene odločitve.
Identifikacijska koda pogodbe, s katero se trguje na mestih trgovanja	Identifikator izvedenega finančnega instrumenta na blago, pravice do emisije ali njenega izvedenega finančnega instrumenta. Glej polje „Identifikator mesta trgovanja“ za obravnavo pogodb OTC, ki so gospodarsko enakovredne pogodbam, s katerimi se trguje na mestih trgovanja.	{ISIN}
Oznaka produkta na mestu trgovanja	Polje, v katerega se vpiše edinstven in nedvoumen alfanumerični identifikator, ki ga uporablja mesto trgovanja, ki združuje v isti produkt pogodbe z različnimi zapadlostmi in izvršilnimi cenami.	{ALPHANUM-12}
Identifikator mesta trgovanja	V to polje se vpiše koda MIC segmenta trga po ISO 10383 za pozicije, o katerih se poroča, v pogodbah, s katerimi se trguje na mestu trgovanja. Kadar koda MIC segmenta trga ne obstaja, se vpiše koda MIC upravljavca.	{MIC}

POLJE	PODATKI, KI SE POROČAJO	OBLIKA ZAPISA PODATKOV ZA POROČANJE
	<p>Kodo MIC „XXXX“ uporabite za pozicije zunaj mesta trgovanja v gospodarsko enakovrednih pogodbah OTC.</p> <p>Kodo MIC „XOFF“ uporabite za kotirajoče izvedene finančne instrumente ali pravice do emisij, s katerimi se trguje zunaj borze.</p>	
Vrsta pozicije	<p>Polje, v katerem se poroča, ali je pozicija v standardiziranih terminskih pogodbah, opcijah, pravicah do emisij ali njihovih izvedenih finančnih instrumentih, izvedenih finančnih instrumentih na blago, opredeljenih v točki (c) člena 4(1)(44) Direktive 2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾, ali v drugi vrsti pogodbe.</p>	<p>„OPTN“ – Opcije, vključno z opcijami na FUTR, SDRV ali OTHR, s katerimi se trguje ločeno, brez produktov, pri katerih je izbirnost le vgrajen element</p> <p>„FUTR“ – standardizirane terminske pogodbe</p> <p>„EMIS“ – pravice do emisij in njihovi izvedeni finančni instrumenti</p> <p>„SDRV“ – izvedeni finančni instrumenti na blago, opredeljeni v točki (c) člena 4(1)(44) Direktive 2014/65/EU</p> <p>„OTHR“ – vse ostale vrste pogodb</p>
Zapadlost pozicije	<p>V tem polju se navede, ali se zapadlost pogodbe, v kateri je pozicija, o kateri se poroča, nanaša na promptni mesec ali na vse ostale mesece. Opomba: za promptne mesece in za vse ostale mesece so potrebna ločena poročila.</p>	<p>„SPOT“ – promptni mesec, vključno z vsemi pozicijami v vrstah pozicij EMIS in SRVD</p> <p>„OTHR“ – vsi ostali meseci</p>
Količina pozicij	<p>V to polje se vpiše neto količina pozicij v izvedenih finančnih instrumentih na blago, pravicah do emisij ali njihovih izvedenih finančnih instrumentih, izražena v lotih, kadar so omejitve pozicij izražene v lotih, ali enotah osnovnega sredstva.</p> <p>V to polje se vpišejo pozitivne vrednosti za dolge pozicije in negativne vrednosti za kratke pozicije.</p> <p>Če je pozicija v izvedenem finančnem instrumentu na blago, opredeljenem v točki (c) člena 4(1)(44) Direktive 2014/65/EU, se v to polje vpiše število enot v posesti.</p>	{DECIMAL-15/2}
Zapis količine pozicij	<p>V to polje se vpišejo enote, ki se uporabljajo za poročanje količine pozicij.</p>	<p>„LOTS“ – če je količina pozicij izražena v lotih</p> <p>{ALPHANUM-25} – opis enot, ki se uporabijo, če je količina pozicij izražena v enotah osnovnega sredstva.</p> <p>„UNIT“ – če je količina pozicij izražena v enotah</p>

POLJE	PODATKI, KI SE POROČAJO	OBLIKA ZAPISA PODATKOV ZA POROČANJE
Delta ekvivalent v količini pozicije	<p>Če je vrsta pozicije „OPTN“ ali opcija na „EMIS“, se v to polje vpiše delta ekvivalent v količini pozicije, o kateri se poroča v polju „Količina pozicij“.</p> <p>V to polje se vpišejo pozitivne vrednosti za nakupe nakupnih opcij in prodajo prodajnih opcij ter negativne vrednosti za nakupe prodajnih opcij in prodajo nakupnih opcij.</p>	{DECIMAL-15/2}
Kazalnik zmožnosti pozicije za zmanjševanje tveganja, povezanega s poslovno dejavnostjo	V tem polju se navede, ali pozicija zmanjšuje tveganje v skladu s členom 7 Delegirane uredbe (EU) 2017/591.	<p>„TRUE“ – pozicija zmanjšuje tveganje</p> <p>„FALSE“ – pozicija ne zmanjšuje tveganja</p>

(¹) Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/591 z dne 1. decembra 2016 o dopolnitvi Direktive 2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta glede regulativnih tehničnih standardov za uporabo omejitev pozicij za izvedene finančne instrumente na blago (UL L 87, 31.3.2017, str. 479).

(²) Direktiva 2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov ter spremembi Direktive 2002/92/ES in Direktive 2011/61/EU (UL L 173, 12.6.2014, str. 349).